



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

O maščevalnem ameriškem napadu zoper muslimanski del Libanona ni govora - Usoda posredovalca Terryja Waitea še nejasna

WASHINGTON, D.C. — Močna ameriška mornariška enota, ki se nahaja nedaleč od libanonskih voda, ne bo izvedla maščevalnega napada zoper tiste muslimanske skupine, odgovorne za ugrabitev ameriških državljanov, pravijo predstavniki Pentagona in Bele hiše. V izjavah, trdijo muslimanski skrajneži, da bi v slučaju takega ameriškega napada, talce takoj ubili.

Še vedno ni nič zanesljivo znanega o usodi Terryja Waitea, angleškega anglikanskega posredovalca, ki se ni pojavil v javnosti vse od 20. januarja. Včeraj je neki zahodnonemški list objavil poročilo, ki je trdilo, da je bil Waite od svojih ugrabiteljev ustreljen in težje ranjen. Kot kaže, so te vesti neresnične. Dva taksista sta povedala novinarjem, da sta videla Waitea v muslimanskem delu Bejruta, ko ga je spremljalo 10 do 15 do zob oboroženih stražarjev. Waite je bil videti zdrav in je mahal z roko v pozdrav, trdita taksista.

Splošno mnenje zahodnih opazovalcev libanonskih razmer je, da je Waite res v priporu in da je po vsej verjetnosti v rokah pripadnikov Jihad Islami gibanja, ki spada med radikalnejše muslimanske skupine. Jihad Islami baje ima v svojih rokah dva od osmih znanih ameriških talcev.

Iranci so izpustili in izgnali novinarja Geralda F. Seiba — Ozadje njegove aretacije še ni pojasnjeno — Ne sme priti več v Iran

FRANKFURT, ZRN — Iranski predstavniki trdijo, da je bil 30-letni novinar *Wall Street Journala* Gerald F. Seib izpuščen iz pripora in izgnan iz Irana za vedno. Seib je bil eden v skupini 57 tujih novinarjev, ki jih je bila iranska vlada povabila na obisk. Preteklo sredo je pa bil Seib aretiran in obtožen vohunjenja za Izrael. Po nekajdnevni preiskavi je bila Seibova zadeva razčiščena, pravijo Iranci, in so se odločili za njegov izgon iz države. Trdijo, da Seib ne bo smel nikoli več priti v Iran. Po zadnjih vestih danes zjutraj, je Seib zapustil Iran in bo pripotoval v Zürich, Švico že danes dopoldne.

Zahodni analitiki iranskih razmer še niso na jasnem, zakaj je bil Seib aretiran, ostalih 56 tujih novinarjev v njegovi skupini pa ni imelo med obiskom nobenih težav. Nekateri menijo, da je bila aretacija delo tistih elementov v iranskem vodstvu, ki skušajo slabiti ugled ajatole Rafsandžanija, najverjetnejšega naslednika ajatole Homeinija, ki je bil javno povezan tako z obiskom novinarjem kot s poskusi navezovanja stikov z ZDA in drugimi zahodnimi državami. Drugi spet menijo, da so Iranci imeli vtis, da je Seib po imenu židovskega rodu, čeprav je v resnici katoličan.

Sestanek sedmih vodilnih zahodnih držav o boju zoper terorizem odpovedan — Jasen dokaz šibkosti zahodnih demokracij

WASHINGTON, D.C. — Včeraj so ZDA izjavile da je bil odpovedan nameravani sestanek v Rimu predstavnikov sedmih zahodnih demokracij, na katerem bi obravnavali možne ukrepe zoper terorizem. Da je sestanek propadel oz. bil odpovedan, je zasluha predvsem Francije, Anglije in Zahodne Nemčije. Te države se namreč niso hotele udeležiti takega sestanka zaradi zapletenega položaja v zvezi s ugrabljenimi tujci v Libanonu. Vse tri omenjene države imajo državljane, ki so žrtve ugrabiteljev v Libanonu, v

bližini Libanona pa se nahaja močna ameriška mornariška enota.

Kako šibke so zahodnoevropske države v boju zoper mednarodni terorizem dokazuje trenutno Zahodna Nemčija, ki zavlačuje z izročitvijo ZDA priprtega terorista Hamadija. V Libanonu sta namreč dva zahodnonemška talca. Dejstvo, da so ZDA same skušale s prodajo orožja Iranu doseči izpustitev ameriških talcev v Libanonu in to v času, ko so pozivale druge države za brezkompromisen boj zoper mednarodni terorizem, sedaj močno škoduje prizadevanjem Reaganove administracije za nadaljevanje tega boja.

— Kratke vesti —

Moskva, ZSSR — Včeraj sta bila izstreljena v vesolje dva kozmonavta, ki se bosta pridružila vesoljski laboratorijski postaji Mir. Izstrelitev je bila televizirana po ZSSR in Evropi. Kozmonavta sta 42-letni Jurij V. Romanenko in 35-letni Aleksander Laveikin. Kozmonavta bosta menda skušala ostati v vesolju več kot 237 dni, s tem pa presegati sedanji rekord za bivanje v vesolju, ki ga lastujejo trije sovjetski kozmonavti. Kozmonavta poročata, da poteka polet v normalnem, predvidenem okvirju.

Islamabad, Pak. — Močne sovjetske tankovske enote, ki jih spremlja več tisoč vojakov, nadaljujejo ofenzivo zoper gverilske položaje v vzhodni afganistanski provinci Paktia, ki meji ob Pakistanu. Sovjeti uporabljajo tudi bombniki in helikopterje. Uporniki imajo v bližini pakistanske meje več večjih oporišč, ki so cilj sovjetskih in lutkarskih afganistanskih enot. V bojih sodelujejo elitne sovjetske komandosne in padalske enote. Zanesljivih poročil o spopadih ni.

Tampa, Fla. — Pred sodišče se bo moral zagovarjati 37-letni Carlos Lehder Rivas, vodilnega preprodajalca kokaina, ki so ga bile kolombijski policisti aretirali in ga takoj izročili ZDA. Policija tako v Kolombiji kot ZDA meni, da je Lehder kontroliral večji del kokainske proizvodnje v Kolombiji, da je bil odgovoren za številne umore policistov in politikov v Kolombiji in morda tudi v ZDA. Varnostni ukrepi v sodni palači v Tampu včeraj so bili izredni.

Moskva, ZSSR — Sovjetska vlada je izjavila, da bo zoper začela s podzemeljskimi jedrskimi poskusi, ker ZDA niso spoštovale ukinitve takih poskusov, ki jih je bila ZSSR proglasila pred 18 meseci. Ta teden so ZDA v Nevadi izvedle tak poskus, kar je menda sprožila sovjetsko reakcijo.

Manila, Fil. — Filipinska vlada je izjavila, da bo pričela z vojaškimi operacijami zoper komunistične gverilce, ako voditelji letih ne bodo pristali na obnovev pogajanj. Še vedno je v veljavi 60-dnevno premirje, vendar nič ne kaže, da bo premirje podaljšano. Predsednika Corazon Aquino je pod močnim pritiskom vojske in konservativnejših elementov v njeni vladi, naj prekine s poskusi sprave s komunisti, češ da so taki poskusi nerealistični.

Palm Springs, Kalif. — Po nekaterih sicer nepotrjenih vestih, naj bi bil umrl ta teden na posledicah bolezni Aids znani glasbenik Liberace. Njegov zdravnik Aidsa ni omenil, vendar se širijo govorice, da je bila ta neozdravljiva bolezen povzročiteljica zdravstvenih težav, ki so vodile do Liberacijeve smrti. Znano je bilo, da je bil Liberace homoseksualec, kar pa ni nikoli oviralo njegove priljubljenosti v javnosti.

Iz Clevelanda in okolice

Predavanje in razstava—

To nedeljo popoldne ob 2. uri pop. bo v SND na St. Clair Ave. o Primožu Trubarju in razvoju slovenske literature predaval dr. Jaro Dolar iz Ljubljane, po predavanju pa bodo udeleženci vabljeni v Mural Art Gallery, da si ogledajo razstavo reprodukcij slovenskih literarnih biserov, ki jih lastuje Narodna in univerzitetna knjižnica v Ljubljani. Vstopnine ni.

Rojstni dan—

Marge Kaus, 30868 Harrison Rd., Wickliffe, OH 44092 bo praznovala rojstni dnevi prihodnji torek, 10. feb. Čestitajo ji mož Tony, vsa družina in prijatelji ter vsi pri A.D.!

Novi grobovi

Frances Hiti

V sredo, 4. feb., je v Good Samaritan starostnem domu v Avonu umrla 89 let stara Frances Hiti, rojena Pakiž, vdova po Johnu, mati Raymonda F. Hitti, stara mati Rossa, 2-krat prastara mati, sestra Gertrude Jevce, Ane Mramor (Jug.) ter že pok. Josepha, Anthonyja in Matthewa, tašča Melve, članica ADZ št. 4 in Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti. Pogreb bo iz Grdinovega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev Marje Vnebovzete dop. ob 9. in od tam na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo noč od 6. do 9.

Amelia M. Raab

V ponedeljek, 2. feb., je na svojem domu na 32 Lincoln Drive nenadno umrla 71 let stara Amelia M. Raab, roj. Kalin v Clevelandu, vdova po l. 1973 umrlem Petru, sestra Angele Smith in Ernesta (pok.), zaposlena pri Fisher Body do svoje upokojitve l. 1980, tajnica Slovenskega umetniškega združenja, blag. SNPJ farne, članica PSA št. 1 in SNPJ št. 142 ter aktivna pri SDD na Waterloo Rd. Na mrtvaškem odru bo jutri, v soboto, od 3. do 8. zv. v Želetovem zavodu na E. 152 St., kjer bodo društveni obredi ob 6. zv. K večnemu počitku bo položena na pokopališču Highland Park.

Helen Miklavic

V sredo, 4. feb., zvečer je po kratki bolezni umrla 64 let stara Helen Miklavic s 671 E. 222 St., roj. Derewetski v Clevelandu, vdova po Albertu, mati Alberta ml. in Richarda (pok.), stara mati Jennifer Marie, sestra Margaret Uarich (Fla.) ter že pok. Josepha in Johna. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, v cerkev sv. Kristine dop. ob 9.15 in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo noč od 6. do 9. (dalje na str. 4)

Koncert godbe na pihala—

Jutri zvečer ima svoj letni koncert v SDD na Waterloo Rd. USS godba na pihala in sicer ob 7h. Po koncertu bo ples, za katerega bo igral Joey Tom-sick orkester. Vstopnice so po \$4 za odrasle, po \$2 pa za tiste, mlajše od 20 let.

Seja—

Podr. št. 25 SZZ ima sejo v torek, 10. feb., ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Članice vabljene!

V Rožmanov sklad—

Za študente v Mohorjevih domovih so darovali sledeči: \$70 N.N. iz župnije sv. Vida; \$30 N.N. iz župnije Marije Vnebovzete; po \$20 pa družina Antona Lavriše, g. Janez Pičman, in ga Lojzka Orehovec. Družina Lojzete Jarema je darovala \$20 v spomin pok. Maksa Jerina, g. Frank T. Urankar pa \$10 v spomin na pok. Charlesa Hudina. Za darove se lepo zahvaljuje pov. J. Prosen.

Pustna zabava—

Dramsko društvo Lilija priredi pustno zabavo z večerjo in sicer v soboto, 28. feb., v Slovenskem domu na Holmes Ave. Za ples bo igral Alpski sekstet. Vstopnice lahko dobite pri Jožetu Tomcu (tel. 731-3669) ali Augustu Dragarju (943-5211). Vsi lepo vabljene!

Spominska darova—

Mary Javornik, Cleveland, O., je darovala \$10 v naš tiskovni sklad v spomin pok. brata, pisatelja Mirka Javornika.

Dan in Mollie Postonnik, Cleveland, O. pa sta poklonila \$10 v spomin na pok. Johna Znidarsica.

Vsem darovalcem iskrena hvala!

Imenovanje potrjeno—

Pretekli torek smo omenili, da je župan Voinovich imenoval rojaka Augusta B. Pusta za naslednika Vaclava Hyv-narja kot predstavnik za etnične skupine v mestni upravi. Te dni bo izšla uradna izjava županove pisarne o tem imenovanju. Prijatelju Božotu ob imenovanju prisrčno čestitamo!

Lepa podpora—

Ob svojem rojstnem dnevu je Mary (Cookie) Gornik iz Euclida poklonila \$100 v tiskovni sklad našega lista. Za lepo podporo se ji iskreno zahvalimo!

VREME

Pretežno oblačno danes z najvišjo temperaturo okoli 38° F. Spremenljivo oblačno jutri z najvišjo temperaturo okoli 37° F. Deloma sončno v nedeljo z najvišjo temperaturo okoli 40° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor

Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

AMERICAN HOME SLOVENIAN OF THE YEAR 1987 - PAUL KOSIR

NAROCNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 — year; \$18.00 — 6 mos.; \$15.00 — 3 mos.

Canada:

\$42.00 — year; \$27.00 — 6 mos.; \$17.00 — 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: — \$18.00 - year; Canada: \$22.00 — year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 10 Friday, February 6, 1987



Kakor dve državi...

(Slovenija in ostala SFRJ)

1. — Slovenija naj rešuje republike v bankrotu.

Dve jugoslovanski republiki in ena avtonomna pokrajina so v bankrotu. To ni, da bi kdo ne mislil, kakšna tendenciozna ali prenapeta »domislica«. Črna gora, Makedonija in Kosovo so tako zadolžene (v svetu in pri ostalih »federalnih enotah«), da bi po normalnih ekonomskih zakonitostih morale v stečaj...

...da bi jih Jugoslavija (kaj je zdaj ta Jugoslavija?) morala nekako prodati »na dražbi«...

...samo, kdo naj jih kupi?

Da bi prodajali republike? Seveda to ne gre; odgovor na to ekonomsko uganko je v Jugoslaviji preprosto najti: dolgo-ve omenjenih treh »federalnih enot« bodo plačale tiste »federalne enote«, ki še (!) niso bankrotirale. Hrvaška pravi, da za to nima denarja, Bosna in Hercegovina je tako ali tako »manj razvita« republika, Srbija se prav tako bori za status »manj razvite«, Vojvodina pravi, da bo svoj proračun komaj skrpala.

In ostane Slovenija! Že res! Končno pa v Sloveniji ljudstvo (in zaradi ljudstva tudi oblastniki) zahteva pri »operaciji reševanja treh federalnih enot« čiste račune; nekako v slogu: »povejte, kaj naj vam plačamo in potem prinesite dokazila, da je šel naš denar res za to, za kar ste zahtevali, da vam solidarnostno in nepovratno izročimo.«

Pa glej spaka! Pri tej slovenski ekonomiki se je zapletlo. Makedonija je, na primer, te slovenske zahteve označila za vmešavanje v ustavne »pravice« Makedonije. Na kratko: Makedonija da že sama ve, kako porabiti slovenski denar. Slovenija je bila spet enkrat označena kot izkoriščevalska republika, ki se je razvila na račun gospodarskega zatiranja (!) južnih republik...

Potem je slovenska skupščina sprejela »stališče«, da Slovenija nikakor ni zainteresirana za »bankrot« treh »federalnih enot«; da pa bo pomagala gospodarstvu in bankam v teh »enotah« samo tedaj, ko bodo »enote« pripravile natančen program gospodarske »ustalitve«...

Zdaj se je oglasilo Kosovo in podobno kot prej Makedonija, in z zelo podobnim besednjakom, očitalo Sloveniji vmešavanje v njihove »posle«...

2. — Sporni ugovor vesti

Drugi primer ni ekonomski; je primer Ivana Čečka. Kdo je tale Čeček, tako ali tako že vsa Evropa ve. Že tretjič je obsojen, ker zaradi ugovora vesti (je pripadnik Jehovinih prič), ne sme nositi orožja. Ob njegovem primeru so se razpisali po vsem svetu. Po vsem svetu (razen v totalitarnih režimih) tudi poznajo drugačno ali civilno služenje vojske za tiste, za katere po strogih kriterijah ugotovijo, da jim vest brani usposabljanje se za boj z orožjem.

Bi bilo kaj bolj naravnega od tega, da se je slovenska mladina zavzela za to, da bi zavoljo ugovora vesti tudi v Jugoslaviji omogočili »drugačno«, civilno služenje vojske; pa četudi v vojašnici; četudi kot kuhinjsko osebje. Predvsem pa so se slovenski mladinci zavzeli, da bi Ivanu Čečku že enkrat

Rev. Jože Ferkulj — 85-letnik

FOWLER, Kansas - Prihodnji četrtek, 12. februarja, bo g. Jože Ferkulj obhajal svoj 85. rojstni dan, tam na sončni Floridi. (Njegov naslov: CR 495 Box 89, Lake Panasoffkee, FL 33538).

G. Jože je bil rojen 12. februarja 1902 v Strugah na Dolenjskem, prav na robu Suhe krajine. Gimnazijo je dokončal v Škofjih zavodih, teologijo pa v Ljubljani. V duhovnika je bil posvečen 29. junija 1929 v ljubljanski stolnici. Bil je nekaj časa kaplan v Poljanah nad Škofjo Loko in v Moravčah. Nato pa je bil nastavljen za župnika v Hotedrišici. Pod svojo streho je sprejel tudi dva begunska duhovnika, g. Jožeta Kapusa in g. Jožeta Mavsarja.

V maju 1945 se je tudi on pridružil množici beguncev, šel čez mejo in živel nato v italijanskih begunskih taboriščih: Monigo, Treviso, Ponte Cagnano in Senegalija. V Ameriko je prišel 25. marca 1947 in bil 25 let hišni kaplan v St. Joseph' Home v Quincy, Illinois. Leta 1972 pa je šel v pokoj k svoji sestri na Florido.

Sestra je po nekaj letih umrla, on pa je kupil njeno hišo in ostal v njej. Da bi imel partnerje za tarok, je povabil g. Jožeta Cvelbarja in g. Jožeta Vovka v svojo hišo. Tako je

tam kraljevala več let ta sveta trojica Jožetov. Sedaj sta pa odšla dva Jožeta. Torej je g. Jože sam in bo obhajal svoj 85. rojstni dan s svojimi muckami, ki so seveda posebno poglavje v njegovem življenju. Vse namreč znajo slovensko. Njihova hrana ni kar tako, je poseben recept g. Jožeta: ričet, korenček, fižol, peteršilj in veliko šunke, vse skupaj skuhan. Ni čuda, da so se ob taki dieti naučile slovensko.

To je okvir življenja g. Jožeta. Nekaj števil in nekaj krajev. Čisto enostavno. Vendar g. Jože je dal temu okvirju vsebino in življenje.

G. Jože je najprej duhovnik, ne navaden, ampak duhovnik po zgledu Kristusa: vsem, vse postati. Tako v domovini, tako v begunskih taboriščih, tako v Ameriki. Oni slavni blagri, ki jih je Kristus pridigal na gori, niso za g. Jožeta samo lepe besede in nedosegljivi ideali, blagri so njegovo življenje, od prvega: »Blagor ubogim v duhu...«, do zadnjega: »Blagor onim, ki so preganjani zaradi Mene...«. G. Jože hoče biti drugi Kristus vsakemu, ki ga sreča v življenju. Zato je vedno tako vesel, vedno nasmejan, vedno s pesmijo v ustih in v srcu.

prenehali soditi, saj takega primera sodne anarhije ne poznajo niti v Vzhodni Evropi.

Vse mladinske organizacije v drugih republikah te slovenske človečanske mladinske pobude niso podprle; še huje, ožigosale so Slovence, da rušijo »obrambno sposobnost naše (jugoslovanske) armade«.

3. — Titova štafeta

V zvezi s tem takoj majhna zanimivost, ki se je v decembru lani primerila v Ljubljani na Plečnikovem trgu. Pravzaprav se je primeril »škandal«. Predstavniki Univerzitetne konference Zveze socialistične mladine Slovenije (UK ZSMS), torej uradne »enote« ZSMS so na trgu, ki nosi ime po največjem slovenskem arhitektu, pokazali, kako si zamišljajo štafeto. Na trg so privlekli veliko drevesno deblo, ki je predstavljalo »štafeto«, okoli in okoli pa so postavili prižgane sveče: »štafeto« so sredi Ljubljane položili na pare...

Bilo je smeha in prikritega in odkritega odobravanja. In glej: po nekaj urah je prizor že snemala beograjska (!) televizija. Ljubljanska policija (že vseh »grozot« navajena) ni niti s prstom, kaj šele s pendrekom, mignila.

Za to sicer nismo vedeli, bilo pa je očitno, da je že isti dan prišel v Slovenijo hud ukor iz Beograda. To smo vedeli potem, ker je moral sam podpredsednik slovenske Socialistične zveze še isti večer v poročilih kritizirati tak način »postavljanja štafete na pare«, rekoč, da so mladinci tokrat le šli predaleč in da je vendarle večina (!) slovenske mladine za (!) štafeto.

4. — Medsebojne obtožbe

Četrti primer: obtožbe med slovensko in zvezno mladinsko organizacijo. Gre za že prej omenjeno »civilno vojsko«. Republiška mladinska organizacija iz Slovenije je ta predlog poslala v Beograd, tam pa so »strokovno ocenili«, da mladina ni pristojna za reševanje tega vprašanja in da naj o tem svoje pove vojska.

Potem so se v Sloveniji šele razburili: »Kako naj ne bo mladina pristojna za reševanje vprašanj, ki zadevajo njo; ki so njena življenjska vprašanja?« In so očitali zvezni mladini, da je dogmatsko spolitizirana in neživljenjska...

Zdaj se je ponovno vsul plaz obtožb iz Beograda, namenjen v Ljubljano, prav žaljiv plaz obtožb, je treba reči! Da slovenska mladina že ne bo kritizirala zveznih »teles«...

Dve državi se nikjer na svetu tako medsebojno ne obtožujeta, kot se v zadnjem slabem letu dni obtožujeta in »zmernjata« »Ljubljana« in »Beograd«. Smo Slovenci res samo še formalno v Jugoslaviji? Ali pa je to vprašanje vendarle še preuranjeno?

Katoliški glas, 22. jan. 1987

(V.K.G. je avtor označen kot »naš domovinski dopisnik«, vendar se uredniku A.D. zdi, da piše iz zamejstva in ne kot državljan SFR Slovenije.)

Pravilo njegovega življenja je: zase nič, za druge vse. Vse, kar ima, razda v dobre namene. Ne vodi nič knjig o tem, to prepusti Bogu. Kolikim misionarjem je pomagal po vsem svetu, ubogim študentom na Koroškem, karmeličankam v Sori, nadškofu Šuštarju in škofu Jenku, Frančiškanom v Lemontu; pa kaj bi našteval, saj kjer je potreba in prošnja, tam je g. Jože med prvimi.

Nikdar ni kupil avtomobila, to zato, da je imel več za potrebe drugih. In kako skromno sam živi: opazoval sem mucke pri bogatem obědu, g. Jože pa je imel veliko skledo solate s kisom in oljem in česnom, pa kos kruha. Res po »franciško-vo«, vse za druge. Besede »ne«, g. Jože ne pozna.

Poleg »biti duhovnik« ima g. Jože še enega konjička: vrtarstvo. Njegovega vrta v Quincyju ali sedaj na Floridi sploh ni mogoče opisati. Človek mora to videti z lastnimi očmi. Na stotine in stotine vrtov, vseh mogočih barv, pa nageljni in rožmarin, rože, ki jim ne vem imena, in seveda vsako vrtno zelenjavo, ki si jo morete misliti. G. Jože je najbolj ponosen na svoje paradižnike, ki jih je gojil v Quincyju. Tam je bil njegov vrt trg za vse mesto in istočasno »show case« za vse meščane. Tista kmečka žilica, ki jo je podedoval v revnih Strugah, je že vedno v njem. Hvala Bogu, tako ni nikdar brez dela.

In še nekaj: g. Jože je odlični kuhar. Kar dolar stavim, da nobena ameriška kuharica ne prekosi g. Jožeta pri kuhanju »golaža, ajmohta, vampov in ješprenja«. O, pa še marsikaj drugega zna g. Jože skuhati, a ne smem vsega izdati, da bo vas lahko presenetil, ko boste prišli k njemu na obisk v Lake Panasoffkee.

Kot sem omenil, je g. Jože doma iz Strug na Dolenjskem. Ravno nad Strugami, v hribu po imenu Jauhe, je bil nekaj časa celo tkim. izvršilni odbor OF, Struge pa so bile skoraj ves čas vojne »osvobodjene«, torej pod komunistično oblastjo. Struška fara je imela 720 faranov, vsi odlični, verni katoličani. In od teh so komunisti pobili 214. Čisto gotovo so torej Struge vas, ki je največ trpela pod komunistično knuto. In med temi dobrimi ljudmi je g. Jože zrastel. Revščina je bila v teh krajih vsakdanji kruh, večkrat je bil lačen kot sit, ko je bil doma, in ta revščina ga je učila in vzgojila, da je g. Jože postal to, kar je: žrtev za druge. Vse, vsem.

G. Jože, za tvoj 85. rojstni dan ti vsi iz srca čestitamo! Dobrega Gospoda, Velikega Duhovnika, bomo prosili, naj ti podari še mnogo zdravih in milosti polnih let, tam na sončni Floridi.

In še tole: želimo ti, da bi za rojstni dan naredil »pagat ultimo« ali pa še celo »valat«!

Fr. John Lavrih



POET SONETOV NESREČE

MILWAUKEE, Wis. — Poet Sonetov nesreče je bil dr. France Prešeren, največji slovenski pesnik. Rojen je bil 3. decembra 1800 v Vrbi v brezniški župniji v radovljiškem okraju na Gorenjskem. Umrli je pred 138 leti na dan 8. februarja 1948, kot podeželski advokat v Kranju, kjer je tudi pokopan.

Ni lahko doumeti, kako je bilo mogoče v slovenskem literarnem in kulturnem življenju v prvi polovici 19. stoletja narediti tako izjemen premik, kakršnega smo doživeli s Prešernovo umetnostjo. S Prešernovo pesmijo je slovenski jezik dosegel nenavadno visoko stopnjo kulturnega izražanja. Prešeren je trdno ostajal na domačih tleh in iz teh tal je rasla njegova pesem, hkrati pa je razširjal obzorja slovenske književnosti preko njenih meja v daljni, svetovni kulturni svet.

Slovenski pisatelj J.J. je napisal, da nauk, ki nam ga je zapustil Prešeren, je osvobajanje jezika. V Prešernovem času je bil naš jezik pokopan nekaj klafter globoko v kmečki, neizraziti družbi, umetnost pesniškega čarovnika pa ga je priklivala iz neznanih globin v svetlobo zavesti. Velika večina ljudi je namreč do tedaj mislila, da se Slovenci izražamo v jeziku, ki ga lahko uporabljamo samo med hlevi, kozolci, kravami, ovčami, hlapci in deklami.

France Prešeren je bil tisti, ki je dokazal, da je naš jezik seveda sposoben bistre kmečke govorice, hkrati pa govorice renesančnih dvorov, najvišje trubadurske pesmi, najbolj zapletene filozofske govorice, in da ni ne čustva ne misli, ki ju ne bi bilo moč izraziti v slovenščini. Naš mokroceteči jezik je namreč dovolj bogat, da z njim odpremo vse registre človeškega uma in čustva.

Tudi pesnik Oton Župančič je med drugimi napisal: Vsako pokolenje stoji pred svojimi problemi in jih mora po svoje rešiti, to je v življenju in umetnosti. Doživeti po svoje, pa bo moral Prešerna vsak naš duhovni tvorec, zakaj pot naprej vodi samo preko njega: Bog daj vsem našim duhovom živeti tako polno in pogumno in govoriti tako naravno in preprosto, kakor je živel in govoril veliki mojster France Prešeren!

Osmi februar, dan smrti dr. Francea Prešerna, velikega slovenskega književnega genija, so v Ljubljani že pred mnogimi leti proglasili za kulturni praznik slovenskega naroda. Na ta dan se vršijo velike kulturne svečanosti po vsej Sloveniji in na ta dan podeljujejo izbranim najboljšim umskim tvorcem Prešernove nagrade.

Tudi v Milwaukeeju bo 8. februarja 1987 ob 4. uri popoldne v spodnji dvorani sv. Janeza Evangelista mala Prešernova spominska svečanost, katero pripravlja mladi kaplan p. Peter Jakopic. Vsi vabljeni!

A.G.

**Ameriška Domovina
je Vaš list!**



France Prešeren (1800-1849)

GLOSA

Slep je, kdor se s petjem ukvarja
Kranjec moj mu osle kaže;
pevcu vedno sreča laže
on živi, umrje brez denarja.

Le začniva pri Homeri
prosil reva dni je stare;
mraz Ovidja v Pontu tare
drugih pevcev zgodbe beri:
nam spričuje Alighieri,
kako sreča pevce udaja,
nam spričujeta pisarja
Luzijade, Don Kihota,
kakršna Parnasa pota, —
slep je, kdor se s petjem ukvarja.

Kaj Petrarkov, kaj nam Tassov
treba pevcev je prijetnih?
Slišim ob butic neukretnih
prašat zdanjih, prednih časov.
Komur mar prijetnih glasov
pesmi, ki pojo Matjaže,
boje krog hrvaške straže
mar, kar pevec pel Ilirije,
mar Čebelce roji štirje, —
Kranjec moj mu osle kaže.

Lani je slepar starino
še prodajal, nosil škatle
meril platno, trak na vatile,
letos kupi si graščino.
Naj gre pevec v daljno Kino,
še naprej se pot mu kaže
naj si s tinto prste maže,
naj ljubezen si obeta,
vneti lepega dekleta, —
pevcu vedno sreča laže.

Vendar peti on ne jenja;
grabte dnarje vkup gotove
kupovajte si gradove,
v njih živite brez trpljenja.
Koder se nebo razpenja,
grad je pevca brez vratarja
v njem zlatnina čista zarja,
srebrnina rosa trave,
s tem posestvom brez težave —
on živi, umrje brez dnarja.

Posredoval A.G.

V POSTNI ČAS

Moramo bliže k Bogu, da bomo bliže ljudem. Malokatera letna doba čisti človeku osnovna vprašanja in smisel življenja tako močno kot čas, ki je pred nami — postni čas.

Ni nam težko ljubiti ljudi v Tretjem svetu. Poznamo jih samo s fotografij ali iz poročil. Ni nam težko ljubiti prijatelje. Cenimo njihove dobre strani, oni pa naše. Dobro se razume-

mo z njimi v tistih nekaj urah, ko smo z njimi.

Težko pa je ljubiti tiste, ki so vedno z nami: starše, ženo, moža, otroke, sestre in brate, sosede in tovariše pri delu. Dobro jih poznamo, oni pa nas. Pred njimi se ne moremo uma kniti. Ni dovolj, da jih ljubimo z besedo, ljubiti jih moramo v resnici. Ljubiti jih moramo z razumevanjem, s potrpežlji-

Zdravje

Vplivi okolja na dihalo

Vsa živa bitja so z naravnim okoljem kar najtesneje povezana. Med njimi se je ustvarilo dinamično ravnanje in sožitje, ki ga človek žal vse pogosto spreminja v svojo škodo.

Številne škodljivosti na delovnih mestih, ki jih ne znamo, ne moremo ali nočemo odstraniti, visoke vsebnosti kvarnih snovi v ozračju mest in industrijskih središč izbruhane iz dimnikov, izpušnih cevi avtomobilov, hlapi kemikalij in podobno neprestano ogrožajo naše zdravje. Družba seveda ne sme biti — in v resnici tudi ni — brezbrizna do ekoloških problemov, ki so zadnje čase vedno bolj pomembni in očitni.

Kvarnim vplivom nezdravega ozračja so najbolj izpostavljena dihalo. Pljuča, s površino, ki je mnogo večja od površine kože tako rekoč neposredno komunicirajo z okoljem in z naštetimi škodljivostmi, ki sčasoma okvarijo njihovo nežno zgradbo.

Dihalni mešički izgubijo prožnost in pljuča ne morejo več v celoti opravljati svoje funkcije. V začetku blage in neznatne težave sprva ne zbujajo pozornosti, šele oteženo dihanje, bolj ali manj vztrajen kašelj in neredko gnojni izmeček opozorijo na nevarnost.

Motnje dihanja se stopnjujejo od komaj zaznavnih do hudih oblik, ko bolniku že pri mirovanju primanjkuje zraka. Isto je s kašljem. Možne so vse oblike, od zmerne pokašljevanja do stalnega hropečega kašljanja, ki človeka do onemoglosti utruje.

Bolezni, ki so posledice onesnaženosti ozračja, so zlasti kronični bronhitis, bronhijalna astma in pljučni emfizem. Stejemo jih v skupino tako imenovanih kroničnih obstruktivnih obolenj pljuč. Oglejmo si jih nekoliko podrobneje:

Za kronični bronhitis so poleg škodljivih vplivov okolja, med katerimi so najbolj nevarni žveplov dioksid in oksidi dušika, ki nastajajo pri izogrevanju premoga, kurilnega olja, mazuta, itd., pomembne tudi ponavljajoče se akutne infekcije bronhijev, motnje v oskrbi s krvjo in določena dovzetnost. Glavni znaki so kašelj in izkašljevanje sluzastega ali gnojnega izmečka. Telesna temperatura ni povišana. Traja leta in leta, se stalno slabša in bolniki ponavadi umrejo za pljučnico, ali zaradi odpovedi srca.

Za bronhijalno astmo so značilni napadi težkega dihanja, zlasti izdih povzroča bolnikom precejšnje težave. Vzrok so krči bronhijalnih

vostjo, prenašanjem in odpuščanjem. In to je pogosto težko, zelo težko. Če pa se za tečemo k veličini in sreči človeka, moramo priznati: v tem je pravo krščanstvo.

Božja beseda
(feb. 1987)

mišic zaradi vpliva onesnaženega ozračja, raznih alergenov, nevrovegetativne preobčutljivosti in psihičnih dejavnikov. Napadi težkega dihanja trajajo različno dolgo, od nekaj minut do nekaj ur in se javljajo najčešče v zgodnjih jutranjih urah. Med posameznimi napadi — vsaj v začetku bolezni — bolniki normalno dihalo.

Do emfizema pljuč pride zaradi uničenja sten dihalnih mešičkov pljuč, kar vodi do nenormalnega povečanja zračnih prostorov, iz katerih pri izdihu bolniki ne zmorejo več iztisniti vsega zraka, ki so ga vdihnili. Tako ostaja v pljučih vedno preveč nepotrebne zraka in govorimo o »napihnenosti pljuč«.

V začetku težave niso velike, kasneje pa pride do trajnega dušenja. Bolniki le s hudim naporom izdihujejo odvečni zrak iz pljuč in pogosto ne zmorejo niti upihniti goreče vžigalice. Zaradi spremljajočega bronhitisa tudi precej kašljajo. Njihovo srce je stalno preobremenjeno in sčasoma oslabi.

Med najhujše bolezni dihal, ki so tesno povezane z ekološkimi škodljivostmi in predvsem s kajenjem sodi pljučni rak. Ob tem velja povedati, da pravzaprav le redkokdaj preseneti človeka kot strela z jasnega, saj se določeni znaki pojavijo še sorazmerno zgodaj. Res pa je, da ti znaki niso značilni za rak, pač pa se najdejo pri mnogih pljučnih obolenjih in boleznih bronhijev in zato jim večina bolnikov v začetni fazi ne pripisuje posebne pomena.

Vseeno jih nekaj naštejemo: trdovraten kašelj, sprememba ritma kašljanja, težko dihanje, izkašljevanje krvi ali krvavega izpljunga itd.

Neredko pljučni rak prikrivajo druge pljučne bolezni, kar otežkoča pravočasno spoznavo, od katere je odvisen uspeh zdravljenja. Ker še ne poznamo vseh dejavnikov, ki to hudo bolezen povzročajo, tudi neka ciljana preventiva ni mogoča. Zadovoljiti se moramo s tem, da v mejah možnosti omogočimo ljudem delo in življenje v čistem okolju in ozračju. Pri tem mislim ne nazadnje tudi na zrak, ki ni okužen s cigaretinim dimom.

V tem kratkem sestavku smo lahko našli le nekatere škodljivosti in spoznali le nekatere bolezni, ki jih le te povzročajo. Videli smo in spoznali, da ne gre zgolj za probleme, s katerimi se naj ukvarja zdravstvo, pač pa za mnogo več. Gre za preživetje vseh nas in zato z ukrepi ne kaže več odlašati.

Naš delavec
(L. 8, štev. 12 in 1)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Mesec februar se zdi nekam dolgočasen mesec, čeprav ima manj dni kot drugi meseci. Zimski šport in pust mu ne odvzame puščobe. Ta mesec začnemo skoraj vsako leto postni čas. Letos je februar izjema, izzveni v nekaj uvod ali pripravo.

V postni čas hitimo, v dneve resnosti, tišine in zbranosti, molitve in premišljevanja.

Misijonska srečanja in pomenki

713. Uršulinka s. Deodata Hočevar

dne 3. januarja piše iz Jakarte, Indonezija: »Z veseljem sem prejela Vaše božično pismo, za katerega se Vam prav pristočno zahvaljujem. V imenu vseh, ki potrebujejo pomoči, iskreni Bog povrni za dragoceno darilo, za ček \$600. Včeraj sem šla na "Bank of America" in so mi ček takoj izplačali. Na tej banki je uslužbenih par mojih nekdanjih učenk, ki me seveda dobro poznajo in vedno pomagajo.

Iskreni Bog povrni vsem misijonskim dobrotnikom, ki tako velikodušno žrtvujejo toliko za svoje trpeče brate in sestre po širnem svetu. Kadar z vašo pomočjo skušam razveseliti uboge, jim razložim, da vsi ti darovi prihajajo največkrat od onih, ki skušajo od svojih dohodkov žrtvovati kolikor le morejo. Je povsod tako; bogati so v splošnem slepi in kamnitega srca.

Društvo katoliških žena me je prosilo, da se pridružim kot ud za socialno delo; seveda prav z veseljem. Zlasti okrog božičnih praznikov smo zelo zaposleni s socialnim delom. Obiskali smo več ječ in skušali zlasti razveseliti katoličane, ki se nahajajo med njimi. V splošnem so ti katoličani le politični jetniki, ki so zaprti zaradi raznih težkoč v deželi.

V Indoneziji je tudi mnogo gobavcev. Precej teh bolnikov sedaj ozdravi. Vendar, ko zapuste bolnico, ne morejo najti dela, ker se jih v splošnem ljudje še vedno boje. Cerkveno vodstvo je otvorilo nekaj projektov za take bolnike—katoličane, pod vodstvom redovnic. Nekateri podvigi uspevajo, drugi pa ne. Pred božič-

čem sem obiskala enega teh projektov in sestra nam je razložila in govorila o težkočah, v katerih se nahajajo; vsak mesec deficit. Na vse strani prosi pomoči; obljubila sem ji, da bom skušala pomagati. In ravno takrat je prišlo Vaše pismo z dragocenim čekom, ki predstavlja blagoslovljen dar. Z vašo pomočjo bom tudi delno mogla pomagati tem ubogim, katere občestvo noče sprejeti. V imenu vseh teh prisrčen "Bog povrni" s prošnjo, da bi Vsemogočni bogato poplačal vsem, ki so in ki bodo žrtvovali iz svojega uboštva za one, ki potrebujejo njihove pomoči.

Dasi prepozno, želim Vam in vsem Vašim MZA sodelavcem in dobrotnikom blagoslovljeno Novo leto. V molitvi smo združeni in vse toplo pozdravljam v Gospodu. Vaša hvaležno vdana

s. Deodata Hočevar O.S.U.
P.s. - Moj brat Tone je v Srbiji zelo zaposlen z gradnjo cerkve. Upa, da bo cerkev Marije Device posvečena 15. avgusta 1987. Prosim, spomnite se ga v molitvi. Bog povrni!«

Uršulinka s. Marija Frančiška Novak

je pisala 8. januarja iz Bangkoka: »Dragi g. Wolbang, gdč. Sonja in vsi sodelavci in prijatelji MZA!

Bog povrni za božično pismo 1986 in ček za \$600. Ta denar bo ves za uboge in najbolj revne, ki jih tudi v tej deželi v razvoju v jugovzhodni Aziji ne manjka.

Ljudje sicer ne umirajo od lakote po ali ob ulicah, vendar je mnogo velike revščine vseh vrst. Kolikor mi čas dopušča, grem reveže rada obiskat. Pretekli teden sem bila na domu

za pohabljen in neozdravljivo bolne, ob ustju velike reke, južno od Bangkoka. Nad 600 jih je. Še na drugem domu so tisti pohabljeni, ki se naj nauče kake obrti. Kakšna revščina, tako moralna kot fizična! Domovi za onemogle v domovini so palače v primeri s tem! Vendar, kot sem sama videla, je tam še več nevolje, nezadovoljstva in obupa.

Prihodnji teden upam, da bom mogla obiskati eno ali dve veliki ječi; neke tujce so mi posebej priporočili. Koliko vrst bede je na svetu, jetniki so pa še posebno veliki reveži.

Sicer je moje glavno delo zdaj, odkar sem se vrnila iz obiska v domovini, katehizacija na fari. Smo na župnijski šoli, kjer so naše prve uršulinske sestre začele svoje misijonsko vzgojno delo leta 1925. G. župnik tako želi, da bi vsaj ena sestra (samo 4 smo) bila na razpolago za verski pouk, ki je res najvažnejše misijonsko delo. Tako sem, vsaj začasno, odložila angleščino in francoščino, da sem na razpolago za verouk. Sem pa tudi že v letih, šest ciklov jih bo letos, tako na Tajskem štejejo po 12 let, 6-krat 12 = 72, in čas se bliža, ko je treba resno misliti na odhod...v večnost. Nismo več tako čvrste in močne kot je naša pionirka, 92-letna M. Ksaverija, ki še vsak dan ure presedi pri klavirju in poučuje. **Obisk v domovini,**

tretji v 51 letih, je bil izredno "poln" in upam vsaj malo plodonosen za Kraljestvo božje. Začel se je s snegom sredi aprila v res "beli" Ljubljani in končal z deževno misijonsko nedeljo 19. oktobra v Trstu. Vmes so bili meseci, tedni in dnevi polni obiskov pri sorodnikih, prijateljih, znanjih, na župnijah, v samostanih. Bila sem na slavnosti poroke in celo na ohceti bratrančevega sina; pri krstu malega Roka, ki je bil rojen na mojem nekdanjem domu ljubljani mlajši "hčerki" moje pokojne mame; na več zelo pomenljivih pogrebih, na slavnostih prvih obhajil, nove maše, zlate maše g. župnika in "letečega misijonarja" Vinka Zaletela, ki tako junaško prenaša težki križ zelo opešanega vida.

Med vsemi temi dogodki stoji najbolj v ospredju dvakratni obisk v Medjugorju, kjer se zdi zdaj utripa srce vernega človeštva, ki se tam zbira v velikanskih množicah pod materinskim vodstvom Kraljice Miru, in pa Misijonski simpozij v Tinjah na Koroškem. Tam smo se pod vodstvom g. Franca Sodje C.M. navdušili za vsaj začasne mlade misijonske poklice in za vse-slovenski misijonski list, ki naj bi spet našel najbolj primerna plodna tla v domovini. Srečanje z gdč. Sonjo Ferjan je bilo veliko presenečenje in veselje.

Po misijonski nedelji v Trstu, sem nadaljevala svojo misijonsko pot z vlakom preko severne Italije, se za dan

ustavila v Bresciji, kjer je pred 451 leti Sv. Angela ustanovila "Družbo Sv. Uršule", za dan ali dva sem obiskala Lyon, ki je bil še poln spominov na obisk sv. očeta v začetku meseca; iz Lyona v dveh urah spet z vlakom v Pariz. Ni bilo časa obiskati kaj pariških zanimivosti, pač pa sem šla k Čudodelni Mariji Brezmadežni v Rue du Bac, v Montmartre, posvetit še enkrat sebe in svoj poklic Presvetemu Srcu Odršenikovemu, še v stolnico Notre Dame tisto popoldne 27. oktobra, ko je sv. oče v Asisiju molil za mir z zastopniki svetovnih verstev. Iz Pariza v Bangkok je bilo samo kakih dobrih 13 ur zračnega potovanja in 30. oktobra sem bila že nazaj v soparnem in tako Odršenja potrebnem pet milijonskem Bangkoku - "Mestu Angelov".

Tu so razglasili posebno turistično leto obiskov na Tajskem, posebno v čast priljubljenemu kralju Phumipolu Aduljaded, ki bo 5. decembra praznoval 60. rojstni dan, to je dopoljenih pet ciklov 12 let.

Če bo le mogoče, bom spet poslala kake spominke; veseli me, da ste lanski paketič sprejeli. Ameriška Domovina še prihaja v Chiangmai. Bog povrni dobrotnikom! Srečno, blagoslovljeno Novo leto Vam, glavni tajnici gdč. Ferjanovi, vsem misijonskim prijateljem in sodelavcem MZA. Toplo priporočam v molitev zlasti naše katehumene in druge, da bi se vrnili k Bogu. Hvaležno vdana v Gospodu, s. Marija Frančiška Novak, O.S.U., Kularb Wattana School, 1328 Yotha Road, Sumpunthawong, 10100 Bangkok, Thailand.«

AD bo lahko spremenila naslov za s. Novakovo. Uršulinkam želimo vsi veliko blagoslova pri širjenju evangelija v šolah, kjer poučujejo, in v misijonu, kjer se razdajajo. Bogu hvala za njihov čudovit zgled!

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Novi grobovi

(Nadaljevanje s str. 1)

vaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Martha M. Schultz

Umrla je 92 let stara Martha M. Schultz, roj. Thiel, vdova po Johnu, mati Margaret Taliak, Lorette Zupko, Anne Brown ter že pok. Dorothy Kendzierski, Clare Andrie in Leonarda, 10-krat stara mati, 6-krat prastara mati. Pogreb bo iz Zak. zavoda na 6016 St.

Senior Citizens Men's Haircuts

\$4.00
Vince's Barbershop
687 E. 185 St.

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Clair Ave. danes, v petek, v cerkev sv. Vida dop. ob 10.30 in od tam na Kalvarijo.

MALI OGLASI

V NAJEM

5 čistih sob, zgoraj. Blizu sv. Vida. Starejši par zaželen. Kličite 431-5572.

(10,12,14)

FOR SALE

3 family house, newly remodeled. St. Vitus area. Great monthly income and great price. Call 432-0806.

(10,12,14,16)

UGODNO PRODAJ

3-družinsko hišo v okolici sv. Vida. Ugodna cena in lep mesečni dohodek. 432-0806.

(10,12,14,16)

APT. FOR RENT

2 lge. rooms - St. Vitus area. Single or elderly couple preferred. No children, no pets. Call 881-4327 or 431-2994.

(10,12)

APT. FOR RENT

Lake Shore & E. 185 area. Modern, large, 1 bedroom apt. Appl., air cond., parking w/garage available. Quiet bldg. No children, no pets. Lease \$275. Call 531-6787.

(FX)

HELP WANTED

Waitress needed for Kuhar's Restaurant in Euclid, O. Call 481-9510.

(9-12)

Richmond Hts.

Brick Ranch on Chardon Rd. 3 bdrm., din. rm., 2 ba., 2 fireplaces, rec rm, 2 car att. gar. Cent. air, sprinkler sys., ravine in back yd. Many fruit trees. \$119,000.

EAST SHORE REALTY

481-6900 531-2190

RECEPTIONIST

Downtown Law Office. Basic typing skills. Recent high school graduate preferred. Full/Part time. Call 621-2158.

(8, 10)

Gospodinje, ali bi rade zaslužile denar doma? Lepa možnost dodatnega zaslužka za vas ali za klube. Kličite 291-4829 za vse podrobnosti.

(8-10)

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica nagrobnih spominikov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

V nepozabni spomin

MARIJI PIČMAN

ob četrti obletnici njene smrti.



Pokojna je bila rojena 16. julija 1922, ta svet zapustila 9. februarja 1983.

Čas ne vpraša, kako sem jaz, kako si ti —
le neusmiljeno naprej hiti.
Skoraj za verjeti ni,
da Marija že štiri leta
v grobu snivaš ti.

Za ta svet zaspala,
zatisnila trudne si oči —
da Bog ti odprl je rajska vrata,
v to upamo in to želimo ti vsi.

Za teboj še vedno žalujemo:
mož — Janez Pičman;
brat — Ivan z ženo Uršulo;
sestra — Albina z možem
Vilijam Vesel
in drugo sorodstvo.

Cleveland, O., 6. feb. 1987.

V BLAG SPOMIN

NA PRVO OBLETNICO
SMRTI, OD KAR JE TAKO
NAGLO OD NAS ODŠEL NAŠ
DRAGI MOŽ, OČE, BRAT,
STRIC IN SVAK



EMIL MAUSER

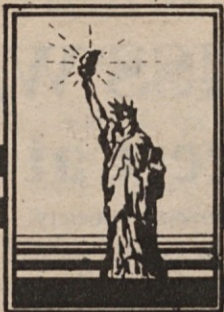
ki je umrl 8. februarja 1986.

Spomin na Te je naš zaklad,
saj vsak od nas Te imel je rad;
pri Bogu zdaj se veseliš,
a v srcih naših Ti živiš!

Žalujemo:

Žena — Olga
hčerke — Sylvia, Irenca,
Darinka z možem Garth
brata — Otmar in Ivan
sestri — Julka in Filipina
in drugo sorodstvo tukaj
in v Sloveniji.

Richmond Hts., O., 6. feb. 1987.



History of Lace at JCU

"Lace: A History of Power, Pomp and Circumstance" a private lace collection exhibit will be at John Carroll University Grasselli Library February 9 - 22.

A slide-lecture presentation will be given Sunday, Feb. 15 at 2:30, as prepared by Margaret Ismaila-Mitchell, with Juliette Hamelecourt, fiber artist. The public is invited.

The Slovenian American National Art Guild has featured bobbin lace in numerous displays, acknowledging that it is a form of our heritage folk

craft art, centered in the Idrija area of Slovenia. Guild members who own valuable pieces of work and are happy to share them through public viewing include Justine Zele Girod, Joyce Gorse Plemel, Justyn Pretnar. Important is the recognition of master bobbin lacer Anna Jesenko, who at age 85 is the foremost authority on Slovenian bobbin lace in the Cleveland area and probably in the entire state. She is skilled in the handwork and is willing to share her talents with others through teaching. Sylvia Mocnik has

donated many hours demonstrating the technique and pointing out how to use the wooden bobbins and the pillow for greater appreciation and understanding. These fine ladies have been included in various ways in the JCU exhibit thanks to Honorary Advisory Committee members of the college, Rev. Gerald J. Sabo and Mrs. Frances Babic, both who belong to the Art Guild.

In Slovenia, there is an increasing awareness and revival of lace making in the Idrija region where boys and girls attend instruction classes at 6 a.m., two hours prior to regular school starting time.

Most bobbin lace books do not mention Slovenia or Idrija lace, and here is an opportunity to see that indeed it has played a part in design and fashion.

Coming Events

Saturday, Feb. 7

St. Vitus Parish Dinner Dance beginning at 6:00 p.m. Jeff Pecon band. Cost is \$15. For tickets call 361-1444 or 431-2994/687-5850. Proceeds benefit improvements in St. Vitus Auditorium.

Friday, Feb. 13

St. Vitus Dad's Club sponsors Shrimp and Fish Fry, 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall.

Sunday, Feb. 15

Slovenian Pensioners Club of Euclid Annual Dinner-Dance at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave. Music by Vadnal Orchestra. Admission \$10. Dinner 3:30-5:30. For tickets call Emma Cesen 486-5311 or Tony's Polka Village.

Saturday, Feb. 21

St. Clair Rifle Club annual dinner and dance at Slov. Nat. Home on St. Clair.

Sunday, Feb. 22

Pol-Kats Social Club Annual Dinner Dance.

All Fridays in March

St. Vitus Dad's Club sponsors Shrimp and Fish Fries, 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall.

Sunday, March 8

St. Vitus annual Holy Name Pancakes and Sausages breakfast 8 a.m. to 1 p.m. in auditorium. Donation \$3.50.

Saturday, March 21

Glasbena Matica Spring Concert, Dinner, Dance at Slovenian National Home, St. Clair. Cocktails at 5:30, dinner at 6:30. Music by Jeff Pecon orchestra.

Sunday, March 22

Holmes Ave. Pensioners 25th Anniversary Dinner Dance at the Slovenian Home on Holmes Ave. Dinners served from 3 to 6 p.m. Admission \$10.

Fridays, April 3 and 10

St. Vitus Dad's Club sponsors Shrimp and Fish Fries, 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall.

Saturday, April 4

Singing Society Zarja Spring Frolic.

Saturday, April 11

Collinwood Slovenian Home Annual Spring Dance honoring Man of the Year Leroy Koeth. Music by Art Perko.

Sunday, April 26

St. Clair Pensioners 25th Anniversary. Annual Dinner & Social. Lower hall of St. Clair National Home, 6417 St. Clair Ave, serving from 1 to 3:30. Social to 5 p.m.

Saturday, May 2

Planina Singing Society Concert at 7 p.m., Slovenian Home on Stanley Ave., Maple Hts., Ohio.

August 23

Collinwood Slovenian Home Homecoming.

Saturday, Sept. 12

Fantje na Vasi 10th Anniversary Concert, St. Clair National Home, with the Alpine Sextet playing music for the dance following the concert.

Saturday, Oct. 17

Glasbena Matica Fall Concert at the Slov. National Home on St. Clair Ave.

Saturday, Oct. 24

Collinwood Slovenian Home Poor Man's Dinner. Music by Corky Godec.

Friday, Nov. 27

Collinwood Slovenian Home Annual After Thanksgiving Dance. Music by Johnny Vadnal Orchestra.

Saturday, Dec. 12

St. Mary Magdalene Lodge 162 KSKJ Christmas Party, St. Vitus Social Room 2 p.m.

At Euclid Manor

Mrs. Jennie Oblak (Louis) is a resident at Euclid Manor Nursing Home, 17322 Euclid Ave., Cleveland, OH 44112. She may be reached by phone at 486-2280.

Kindergarten Register

St. Vitus Kindergarten Registration will be held Thursday, Feb. 19 and Friday, Feb. 20. For information call 881-1689.

Julia Kamber is 91

Love and very happy birthday wishes go to Mrs. Julia Kamber on her 91st birthday from family. She was born Feb. 11, 1896.

Mrs. Kamber is known as "A pioneer business woman on St. Clair Ave."

She was born in Yugoslavia and came to America as a young girl of 15. She has worked hard all of her life and has helped all the members of her family through the years.

There also have been many heartaches during her life, but many joyful moments, too.

Her children, grandchildren and great-grandchildren want to say, "We wish you a very, very happy birthday and we want you to know that we all love you very much. God Bless and keep you well."

Your loving daughter Irene son John

daughter-in-law Helen grandchildren great-grandchildren."

Birthday Wishes

Marge Kaus of 30868 Harrison Rd., Wickliffe, OH 44092 will celebrate her birthday on Tuesday, Feb. 10. Happy birthday wishes are extended to her from her husband, Tony, family and friends.

Card Party Success

Because of the overwhelming generosity of our many benefactors, along with the unending efforts of our loyal members, St. Vitus Christian Mothers' Club has again been fortunate to realize a financial success from our annual Card Party which was held in our auditorium on Jan. 25.

Mrs. Andrea Borstnik President



Pennsylvania's "Ethnic" Yule Tree

The 7th Annual "Christmas... An Ethnic Experience program was sponsored by the Pennsylvania Heritage Affairs Advisory Commission in Harrisburg, and the State Museum of Pennsylvania. Pictured in front of the Slovenian Christmas tree in Harrisburg last December, are, right, John Fabec, Slovenian Commissioner of GHAAAC, center is Charles Bojanic, Chairman of GHAAAC with fellow Slovenians.

Metzenbaum Concerned About Slovenian VOA Cancellations

In a letter to Mr. Charles Z. Wick, Director of U.S. Information Agency in Washington, D.C., U.S. Senator Howard M. Metzenbaum of Ohio wrote,

Dear Mr. Wick:

I am deeply concerned about the Voice of America's policy toward broadcasts to Slovenia. Last month, former Senator Frank Lausche wrote me that these broadcasts had been discontinued. I looked into this matter and have now been told that the broadcasts were to be resumed on January 24. I was glad to learn of the decision to resume these half-hour broadcasts, but I am nevertheless deeply disturbed that they were discontinued in the first place, and I remain concerned about the future of these important broadcasts.

Voice of America represents an irreplaceable part of our nation's commitment to the principles of freedom, justice, and truth. We must let the voice of freedom — the Voice of America — ring wherever repressed people are in search

of this freedom. I strongly oppose any attempt to cut back on VOA programming and will continue to support the VOA through the U.S. information agency.

I hope you will keep my views in mind and will inform me before any changes are made that would reduce VOA broadcasts to Slovenia.

Very sincerely yours,
Howard M. Metzenbaum
United States Senator

Pork Chop Dinner

Don't miss the breaded pork chop dinner being served this evening, Friday, Feb. 6, at the Slovenian National Home (St. Clair) Club Room. The pork chop dinner is being featured every First Friday of the month.

Every Friday the usual fish and shrimp dinners are available along with your choice of home fried potatoes or polenta and the most delicious cole slaw in the world.

Try it, you will enjoy it.

Collinwood Nicknames

by John Laurich

In a recent issue of the *American Home* newspaper there were nicknames of males in the Kurja Vas area. We, too, in Collinwood had our share of monikers. Going back 50-60 years it may be difficult to recall everyone, but here are the ones I recall.

Petty — Yakos
Smokey — Yakos
Young One — Yakos
Cod — Yakos
Peepers — Grubasic
Murphy — Kolenc
Schultzee — Kolenc
Matty — Intihar
Wally — Walland
Trosky — Urbancich
Steamboats — Klemencic
Cats — Kozlevcar
Peanuts — Kozlevcar
Loychee — Evancic
Boley — Evancic
Fat Chicago — Evancic
Teeney — Smaltz
Teeney — Valetic
Chico — Tomsic
Lefty — Tomsic
Piffles — Urbancich
Matty — Kastelic
Roots — Koren

Lanky — Krall
Patsy — Krall
Big Ham — Laurich
Little Ham — Laurich
Chubby — Champa
Donuts — Berzin
Buda — Berzin
Buff — Berzin
Curly — Baraga
Yanks — Anzlovor
Flip — Verhotz
Lena — Verhotz
Red — Lapuh
Iggy — Fortuna
Schmaltz — Fortuna
Chewbee — Gregoric
Doc — Gregoric
Red — Zeman
Shorty — Debenak
Red — Prusnik
Lindy — Lokar
Teeney — Lokar
Roots — Lokar
Dug — Carrish
Yonky — Yankovic
J. P. Morgan — Jevnikar
Iggy — Pizmoht
Tiny — Pizmoht
Fat — Perme
Skinny — Perme
Tex — Erzen
Gusty — Petelinkar
Smokey — Smolic
Neeny — Vinsek

Recipe

CONFETTI COLESLAW

No need to let the gelatin mixture thicken in refrigerator before pouring over the vegetables in the mold. Serve with ham, pork or poultry instead of the usual coleslaw at a buffet or picnic. Radish skins lose color after a while, so prepare this mold no more than one day ahead.

6 cups coarsely shredded green cabbage (about 12 ozs.)
1/2 cup cider vinegar
1/4 cup vegetable oil
1 teaspoon dry mustard
1 teaspoon celery seeds
1 teaspoon salt
3 1/2 cups water

1 package (6 ounces) lemon gelatin

1 cup finely shredded carrot (1 large)

1/2 cup thinly sliced radishes
1/4 cup chopped green onions

1/4 cup finely chopped red

bell pepper

2 tablespoons minced fresh

parsley

1/2 medium-size red bell

pepper, cut in thin strips

For garnish: red bell-pepper ring; celery leaf

Have a 6-cup mold ready. Put cabbage in a large bowl. In a small saucepan stir vinegar, oil, mustard, celery seeds and salt. Bring to a boil over medium heat. Pour over cabbage and let stand 1 hour to develop flavor.

Meanwhile bring 2 cups of water to a full boil. Stir into lemon gelatin in a medium-size bowl until gelatin is completely dissolved. Add 1 1/2 cups cold water. Drain cabbage in a colander.

Belated Wishes

Happy belated 20th birthday to Jackie Timko (Jan. 20) from the Timko family and Gram Turk. Happy birthday to Mary Turk (E. 61st St.) on Jan. 30 from the Timko family.

Ponderings

by Steve Shimits

On the premise that humor is excellent therapy for what ails you and that the best humor is the type that makes one laugh for five seconds and think for five minutes, the following laws and rules of life are presented:

Lowe's Law: "Success always occurs in private, and failure in full public view."

Pudder's Law: "Anything that begins well, ends badly. Anything that begins badly, ends worse."

Churchill's Commentary: "Man will occasionally stumble over the truth, but most of the time, he will pick himself up and continue on."

De Never's Law of Debate: "Two monologues do not make a dialogue."

Sevareid's Law: "The chief cause of problems is solutions."

Repplier's Observation: "We stand in tolerance of many kinds of crime so long as we are not the victims."

Shimits' Law: "Never drive on a highway where careless motorists are driving too close ahead of you."

Bureaucrats' Law:

(1) "When in charge, ponder."

(2) "When in trouble, delegate."

(3) "When in doubt, mumble."

Kovac's Conundrum: "When you dial a wrong number, you never get a busy signal." (Then again, if you did get a busy signal, how would you know it was a wrong number?)

Why are: Goods sent by ship called "cargo?" Goods sent by car called "shipment?"

Announcement: Due to a shortage of trumpeters, the end of the world has been postponed.

Slovenian Village Restaurant

Open Monday through

Friday 8 a.m. to 8 p.m.

Saturday 9 a.m. to 6 p.m.

Sunday 11 a.m. to 3

6415 St. Clair Ave. Cleveland

Anna Gjerek, manager

9th USS Winter Band Concert at Waterloo

The United Slovenian Society Concert Band presents its "Ninth Winter Concert" at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd., Cleveland at 7 p.m. on Feb. 7th. Tickets are \$4 and available at the door.

The concert is under the direction of Mr. Norm Novak. You will be able to hear the thunder of the marching band, his unique suave concert style, and the real ethnic homestyle selections.

There will be three interludes that will add a variety of flavor to the show.

Surprise guest performers might be the talk of the evening.

Everyone should make it a

definite place to go this Saturday, Feb. 7th.

You are proud to see this "only Slovenian Band in America" in various parades, so show them you care — support them.

Dancing at 9 p.m. by Joey Tomsick Band.

On Saturday, Feb. 7 the U.S.S. Band and United Slovene Society of Greater Cleveland will also sponsor a "Bake-Off Contest" at 3 p.m. at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. There will be five different bake categories. A benefit bake sale will be held that same day from 1 p.m. to benefit the band.

Seeks Sžgance Recipe

Editor:

I am a new subscriber to your paper and enjoy it very much. I am of Slovene heritage and absorb all I can and I am eager to learn more. I participate in quite a few of the Slovene events in Western Pennsylvania.

I do a lot of cooking for the Slovene events. I have a recipe

for sžgance that I am not satisfied with. I wonder if you or your readers may have a good recipe for sžgance that I could use for an up-coming event.

Mrs. Betty Hezir
Verona, Pa.

Ed. Note: Can any readers help?

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE

Special Birthday Wishes
to my mom

Emilee Jenko

on Feb. 11th

Love,
Rikk

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

Computed daily,
Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

ANNUAL MEETING

Membership Certificate Holders of
Slovenian Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

Sunday, February 8, 1987 at 2 p.m.

We invite all certificate holders and Lodge representatives to attend this important meeting.

LETNA SEJA

LASTNIKOV CERTIFIKATOV
SLOVENSKEGA DRUSTVENEGA DOMA
Slovene Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

v nedeljo, dne 8. februarja 1987

od 2. uri popoldne

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov in društvene zastopnike, da se te vazne seje zagotovo udeleže.

Recent Deaths

OTTO SIMONCIC

Otto Simoncic, 71, of Richmond Hts., passed away in Richmond Heights General Hospital on Wednesday, Jan. 28 after a brief illness.

A former resident of the Col-linwood area, Mr. Simoncic lived on Snively Road in Richmond Heights for 26 years. He was a Navy veteran of WWII. He was also a member of Loyalties No. 158.

Until his retirement, he had been employed as a machine operator for 40 years at National Acme.

He was the husband of Frances (nee Krivec), father of Pat Sauvain. (Mentor), and Ted and Dennis; grandfather of two, great-grandfather of one, and brother of Leo Simon (Willowick).

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. where services were held Saturday, Jan. 31 and at St. Mary's Church. Interment in All Souls Cemetery.

MARY J. (MAMIE)

MEEHAN

Mary J. (Mamie) Meehan (nee Kostansek), 72, died suddenly Monday evening, Jan. 26 at her Euclid residence.

She was the wife of the late James I. (who died in 1978); the mother of Richard J. (Calif.), William F. and Marie T.; the grandmother of Sarah; and the sister of Anton (Duke), and the late Joseph (Kos), and Paul (Spoke) Kostansek and the late Rose Kosir.

She had been a member of St. Mary Magdalene Lodge of the KSKJ. For the past eight years she had devoted a great deal of time to working as a volunteer at Euclid General Hospital.

The funeral Mass was Friday, Jan. 30 at St. Robert's Church. Private interment at Calvary Cemetery. Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., handled the funeral arrangements.

Letter to Editor:

The Bottom Fell Out

Editor:

Slovenska izseljenska matica (SIM) is the official agency of regime for work among Slovenian emigrants. Their main aim is more than evident; Mr. J. Jancar president time ago boasted, "we lined all emigrant organization but six to our way, they recognize the gains of our new society." SIM never opened up to Slovenes who are in opposition to the present regime. Their magazine RG never had a nice word about achievement of Slovenes abroad not following their ideology. Domobranci in RG were always designated as traitors and "white vermin."

Ameriška Domovina (AD) an open pluralistic magazine is

changing. English part of the paper for years is closed to criticism of the present Slovenian dictatorship. And on Jan. 16, 1987 the bottom fell out. AD for no fee in the form of article printed long invitation of SIM for their summer school and cultural trips in Slovenia. Besides the question of principle here involved to collaborate or not with an extreme political dictatorship in practice we do know where are "cultural" trips taken if organized by SIM.

The question arises do free Slovenians still support such a newspaper?

Peter Urbanc
Don Mills, Ontario

Searching Out

Today as we experience such extensive changes in society, constant movement and placement of people, and increasing inter-mixes of races, cultures and religions, more and more people realize and desire to seek out their beginnings — as far as their beginnings can be determined. We say that we are all derived from our first parents, Adam and Eve, but that is not enough for us. We still seek out and desire to know our more recent ancestry.

Lately, we call this "Roots" — or a more professional term would be "geneological studies". It helps us to understand who we are, what we are and where we came from in relationship to a relatively recent and personal origin of an individual family.

Our Slovenian families are rapidly leaving the "old neighborhood" and moving and intermingling with all of the cosmopolitan society. I don't know if many, or just some, are interested in their family background. For those who are, a newly formed organization has been established. It is called the Slovenian Genealogy Society.

If you want to know more about it, please write to Mr. Al Peterlin at 6625 Jeffrey Lane,

Lafayette, IN 47905.

Also, we need some interested and dedicated persons in our local Slovene communities to help search out information regarding Slovene families. If you are willing and can be of some help, please contact Mr. Peterlin.

As I read the Slovene papers, I see each week more and more of our "old timers" and not so "old timers" departing from this earth. Now is the time for us to collect information on and about our Slovenian people, so that in future generations, people will be able to know a little more precisely who they are and where they came from. Who knows — some of us reading this article may be related and not even know it! So long, brothers and sisters!

Fr. David Stalzer
Joliet, Ill.

Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

FORMER JUDGE

EDMUND J. TURK

Attorney-at-Law (ODVETNIK)

Total Legal Services

Slovenian National Home

E. 65th & St. Clair — 391-4000

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

ROY G. SANKOVIC

FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave. (Cor. of E. 152 St. & Lake Shore)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

ROY G. SANKOVIC, DIRECTOR

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



Thanks

Thanks to the following for their donations to the American Home to keep the newspaper solvent:

Helen Sustarsic, Eastlake, O., in memory of husband, Frank J. Sustarsic — \$10.00

Mr. and Mrs. Tom Luzar, Euclid — \$7.00

Anonymous, Cleveland — \$10.00

John Limoni, West Allis, WI — \$7.00

Pilgrimages

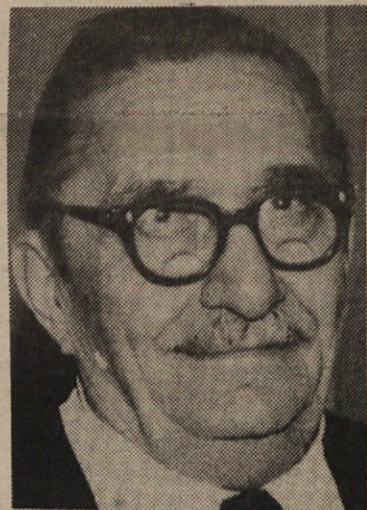
James G. Adair has announced the printing of the schedules for the many religious trips he hosts to Rome, Fatima, and Medjugorje.

For example Rome is only \$649, Fatima, Portugal \$599. The eight day trips include 2 meals. ALL Slovenians who have traveled with Jim Adair in the past say his trips are the best and most inspirational!

For further information call Regina Travel, 216 — 283-2808, or write 13111 Shaker Square, Suite 301, Cleveland, OH 44120.

In Loving Memory

Of The 1st Anniversary of the Death of Our Dear Husband, Father, Step-Father, Grandfather, Great-Grandfather, Brother and Brother-in-Law



Rudy Lokar

passed away Feb. 5, 1986

He had a nature you could not help loving,
And a heart that was purer than gold;
And to those who knew him and loved him,
His memory will never grow cold.

Sadly missed by
Wife - Caroline
Daughter - Patty Lokar
Step-son - Frank Zigman
Step-daughter - Elsie Frank
Step-son-in-law - Wally Frank
Grandchildren and Great-grandchildren
Sisters - Clara Bonozech, Jo Lokar
Brother - John Lokar
Sister-in-law - Eleanor Prijatelj
Brother-in-law - Bunny Prijatelj
Sister-in-law - Alma Lokar and other relatives and friends

Vladimir M. Rus

Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.



GRDINA

Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd

1053 E. 62 St.

531-6300

431-2088

A trusted tradition for 82 years.



Memo from Madeline

Slovenian Priest New Vicar General in Montana

by MADELINE DEBEVEC

An honor was recently bestowed upon one of our Slovenian priests — an honor for all Slovenian people. On Jan. 15, Bishop Elden Francis Curtiss, bishop of the diocese of Helena, Mont., named **Father Joseph Mavsar**, pastor of SS. Cyril and Methodius Parish in East Helena, as his Vicar General.

With this appointment Bishop Curtiss granted him all the powers, faculties, privileges, honors and precedence to which a vicar general is entitled by the general law of the Church and diocesan statutes. It is the role of the Vicar General to act on behalf of the bishop in the bishop's absence from the diocese.

By virtue of his office, Father Mavsar will be a member of the Diocesan Presbyteral Council, and as a member of the Council he will also serve on the Diocesan Board of Consultors.

In addition to his responsibilities as Vicar General, Father Mavsar has also been appointed Moderator of the Curia, i.e., he is the coordinator of the activities of the diocesan staff, conducts staff meetings, and carries out the preliminary performance review of staff personnel.

In virtue of his offices as Vicar General and Moderator of the Curia, he has been appointed to the following: member of the Diocesan Building Committee, member of the board of directors of the Montana Catholic Conference, and vice president of the Resurrection Cemetery Association; and, as if that isn't enough, he has also assumed the chairmanship of the Diocesan Offertory Program — the annual collection campaign by which the diocese raises most of its funds for operating programs and offices.

At the same time, the new Vicar General (as pastor of SS. Cyril and Methodius Parish) is making plans for a new church and new facilities for East Helena.

In his new leadership role Father Joe is faced with another great responsibility. Since Vatican II, the Church has been divided and is in need of leaders who are able to bring various factions together so we are all united as the Family of God. This requires genuine love and commitment to forgiveness among all peoples. It is possible that this will be his most difficult task. However, through faith we realize that God's Providence has placed Father Joe in this position because of his past experiences and accomplishments.

So many great responsibilities have been placed upon Father Joe's shoulders that he is in

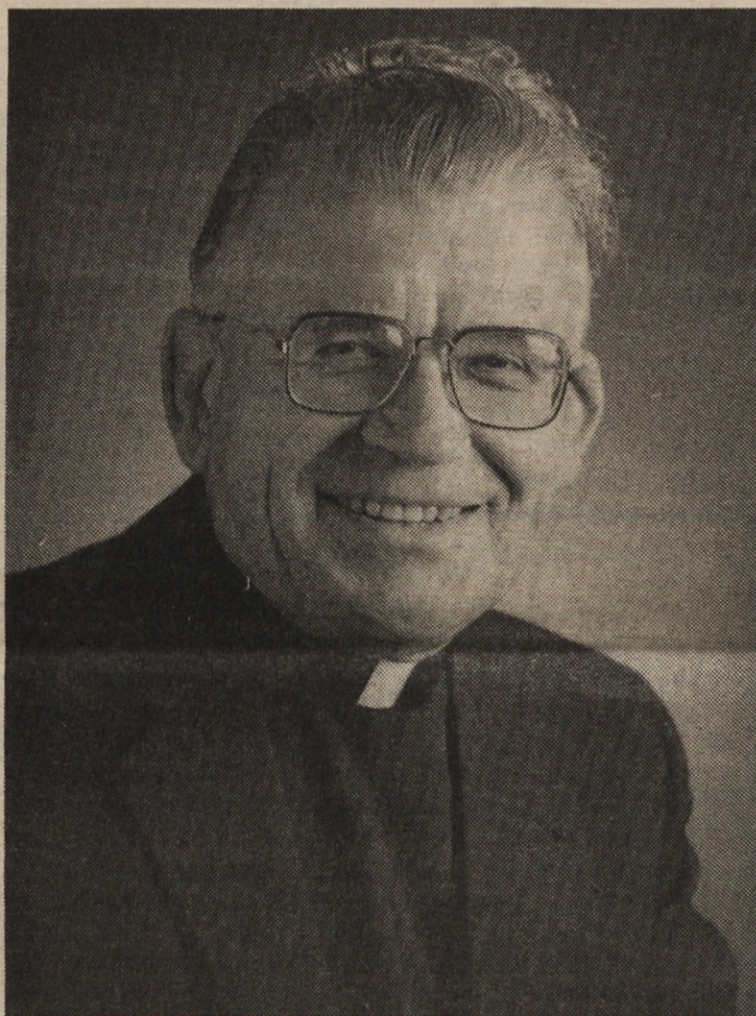
great need of our prayers to sustain him so that he is able to bear these tremendous responsibilities.

And so, we congratulate Father Joe while at the same time commit our prayers that the Lord bestow wisdom and health upon him so that he will be able to discharge his duties successfully in honor of God and the common good and spiritual growth of the Diocese of Helena.

Father Mavsar was born a farm boy, Oct. 17, 1919, in St. Rupert, Dolenjsko, Slovenia, Yugoslavia. In addition to the farm work, his father served

him the affidavit, Father Joe went to Montana. His first position was as chaplain at the Good Shepherd Home in Helena. He then became an assistant at Sacred Heart and St. Ann's in Butte, where he served for over 8 years. Here he became known for a number of speeches he delivered both on radio and TV.

In 1960, he was transferred from Butte to Townsend where he served as pastor for 9 years. While there he built a new church, rectory, social center and religious education center to be used for all parish



Rev. Joseph Mavsar

as mayor of the community. Joe studied theology in Ljubljana and was ordained to the priesthood June 11, 1944. His first assignment was to Žužemberk. However, he has never seen that parish. Žužemberk was under "liberated territory," which means that it was controlled by the Communists. Since he was not able to go to his first assignment, Father Joseph Ferkulj, a pastor in Hotederšica took him in as his assistant along with Father Joseph Kapus, another refugee priest.

On that infamous, unforgettable first Saturday of May, 1945, Father Joe had to leave the country with many others who refused to accept Communism. He lived in various Italian D.P. camps such as Monigo by Treviso, Senegalia, Servilliano, Barleta, and San Antonio by Salerno. From Salerno he departed for the United States in November, 1948.

Since Bishop Joseph Gilmore (then bishop of Helena) sent

organizations as well as the education of youth and adults.

Afterwards he was transferred to Holy Rosary Parish in Bozeman, and while there served the mission church in West Yellowstone, where he built a new winter chapel and rectory.

Next he was transferred to SS. Cyril and Methodius Parish, where he has served for the past nine years. In 1982, he built a new church, Our Lady of the Lake, by Canyon Ferry Lake and in 1985 remodeled the mission church of St. John in Clancy.

These accomplishments will be a great memorial to a hard working Slovenian priest on the American soil. Nobody but the Lord knows about the many spiritual benefits he has bestowed upon the many communities he has served.

Father Joe's many good works as a priest serve as revenge against the Communists who ruthlessly tortured and murdered his beloved family.

His large family is known not only in Slovenia but throughout the world, because of the atrocious way that ten members of his family were murdered. On Dec. 27, 1942 Communists burned to death seven members of his family — his father, mother, four brothers and a sister. On March 23, 1943, Communists killed his 12-year-old brother, Willie. On May 2, 1943, they killed his brother Dolfie, a "Domobranec" Homeguard anti-Communist Army member. His brother Paul was returned from Vetrinje and was killed some place in the forests of Kočevje.

What an irony — Homeland murders her best sons and a foreign country bestows great honors upon the survivor.

On June 6, 1969, five days before his Silver Jubilee in the priesthood, he wrote to Milan T., a retired Lieutenant of the 15th Division of the Communist Army, one of the murderers of his family, and offered him forgiveness for the murder of his parents and the rest of his family. He wrote, "My Silver Jubilee Mass will not be complete if the three of us — my brother Frank (still alive), you, Milan, and myself will not fail to be united in love and mercy. Both Frank and I assure you that we forgive you and all your collaborators."

And what does Father Joe say now about the results of that step he took in writing a letter of forgiveness to the murdered. On Dec. 27, 1942, family? He says, "I have to admit that the Good Lord blessed this step most abundantly in my personal life and in my priestly ministry."

This is our Father Joe Mavsar, the new Vicar General of the Diocese of Helena. Father Joe, our congratulations and all our prayers.

* * *

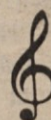
Pust New Executive

Cleveland Mayor George V. Voinovich announced this week the appointment of Slovenian **August Pust** of Euclid as Executive Assistant to the Mayor in charge of ethnic affairs. He takes the place of Vaclav Hyvnar who retired at the end of last year.

U.S.S. Band Concert Saturday

On Saturday, Feb. 7 at 7 p.m. the United Slovenian Society Band will stage its "Ninth Winter Concert" at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd. A dance and social with the Joey Tomsick Orchestra beginning at 9 p.m. Admission is \$4 for adults and \$2 for teens and under.

Earlier in the day at 3 p.m. the USS will sponsor its annual "Bake-Off Contest" which includes a benefit bake sale at 1 p.m.



* * *

Matthew Thomas Lobe debuts

Tom and Kim Lobe of Willoughby, Ohio became parents for the first time on January 28. A son, **Matthew Thomas** was born at Hillcrest Hospital. He weighed in at 8 lbs and 7 ozs.

Tom, a popular Slovenian attorney, has offices located in the Leader Building in Cleveland and his advertisement can be found weekly in the *Ameriška Domovina*.

* * *

Stanoniks Mark 50th Anniversary

Mr. and Mrs. Frank Stanonik will celebrate their 50th wedding anniversary on Saturday, Feb. 7, with a Thanksgiving Mass celebrated at 6 p.m. at St. Mary's Church in Collinwood. They were married on Feb. 7, 1937 in Slovenia, Yugoslavia.

Frank retired in 1978 from Risher's. Josie is still an active cook.

Their family includes daughters, Mrs. Zdravko (Andreja) Novak of Munson, Ohio, Mrs. Steve (Milena) Densa of Euclid, Mrs. Charles (Majda) Loncar of Willoughby Hills and sons Tony of Cleveland and Frank of Falls Church, Virginia. There are 13 grandchildren.

An open house will be held at 7:30 p.m. at the home of Mr. and Mrs. Steve Densa, 1934 Kapel Dr., Euclid, OH 44117.

Friends are cordially invited.



Mr. and Mrs. Frank Stanonik